

Koruak, zikiro jatea eta kontzertuak bihar, Ereñotzun San Antonio jaiak hasteko

■ Aurreneko gaua, Mal de Ojo eta Laiotz musika taldeek girotuko dute ■ Gaueko 00:30etan Preso, errefuxiatu eta deportatuei omenaldia egingo zaie ■ Larunbat arratsaldean 'Kuadrillen arteko desapiyua' 19:00etan.

GAUR botako dituzte Ereñotzun festa hasierako etxefuegoak, baina, bihartik astelehenera izango dira ekitaldiak. Aurtengo San Antonio jaiak badituzte zenbait nobedade: batetik, Ereñotzun, aspaldiko partez, zikiro jatea egingo da ostiral gauean plazan, eta jai batzordeak 100 lagun inguru biltzea espero dute. Bestetik, larunbat arratsaldean auzotarrak *Kuadrillen arteko desapiyua* egingo dute. Bestalde, eta hau da hirugarren nobedade nagusia, bost menditako egun pasa ofizializatu dute auzoan: Oindi, Adarra, Agiña, Urdaburu eta Arrondo. 30 km inguruko mendi buelta da. Zenbait apustu eta markagatik egin da auzoan ezaguna eta izugarrizko bistak dituen buelta da. Joan den igandean egin zen eta koadrila polita bildu zen. Hemendik aurrera San Antonio aurreko asteburuan egiteko asmoa dute.

Bost musika talde

Aurten ere Ereñotzuko jaietan ez da musika aukerarik faltako, bost talde arituko baitira ostiraletik astelehenera. Ostiraletan, Mal de Ojo eta Laiotzekin gaupasa izango da. Larunbatean Izotzek joko du, auzoko taldeak. Igandean



Mal de Ojo taldea. Jon Mari Beasain ereñotzuarrak (ezkerrean) badaki zer den auzoan jotzea.

dean erromeria izango da Tapia eta Leturiarekin; astelehenean berriz, Epelde eta Larrañaga arituko dira Ugaldetxon.

Haur jaialdia larunbatean

San Antoniotan, umeak izaten dira protagonista larunbat arratsaldean eta aurten ere haur jaialdia egingo dute futbol zelaian. Antolatzaileek ume zein gurasoak animatu dituzte disfrazatuta joatera, eta iragarri dute mozorrorik onenarentzat saria ere izango dela. Ondorenean txokolate beroa denentzat.

Igandea San Antonio eguna
Normalean igandea izaten da

festa egunik beteena eta aurten San Antonio eguna bera igandea egokitzen da. Goizeko 08:00etan eta 10:30etan Meza Nagusia izango da. Goizean, txistulariak eta trikitilariak ibiliko dira kale jiran, eta Ttarlak dantza saioa eskainiko du. Eguerdi aldera, sagardo probaketa eta herri kirolak izango dira. Arratsaldean, berriz, bertso jaialdia eta erromeria Tapia eta Leturiarekin. Igandean, Bola txapelketa ere izango da goiz eta arratsalde.

Irubidieta eta Ugaldetxon astelehenean

San Antoniotan Ugaldetxon eta Irubidietak tarte berezia

izaten dute urtero: Irubidietan goizean eta Ugaldetxon arratsaldean. Pelota Txapelketako finalak, Bola, Unai Agirre eta Soroazabal bertsolariak, eta Epelde eta Larrañaga trikitilariak izango dira datorren astelehenean. □

Musika egunero

Mal de Ojo, Izotz, Laiotz, eta Tapia eta Leturia, eta Epelde eta Larrañaga

Sagardo probaketa igandean

Elorrabi, Iparragirre, Elutxeta, Otsuenea, Eizmendi, Larregain eta Goiko Lastaola

Bertsolariak igande eta astelehenean

Maialen Lujanbio, Joxe Agirre, Jexux Mari Irazu, Amets Arzallus, Xabier Silveira eta Aitor Mendiluze. Jokin Soroazabal eta Unai Agirre Irubidieta eta Ugaldetxon astelehenean.

Herri kirolak igandean

Aizkolariak Bihurri eta Flores, eta Harri-jasotzaileak Joseba Ostolaza eta Landarbide.



Ereñotzuko koadrila Oindin igandean, bost menditako ibilaldian.

PLENOA GAUR

Atsegindegin aparkalekua hartzeko aukera zabald

ATSEGINDEGIN lur azpiko aparkalekua hartzeko aukera zabala izango da gaurtik, Plenoak Gobernuaren proposamena onartzen badu. Orain arte, zentroan bizi zirenak, bertan aktibitatea zutenak eta abar zuten lehentasuna. Oraindik, ordea, 150-160 aparkalekutik 100 inguru daude hartuta. Orain, aukera zabald egingo da gelditzen diren plazak bete arte.

Bestalde, Udalak eta patronatuek 2003ko aurrekontuen likidazioak onartuko dituzte gaurko Plenoan. 18:00etan da. □

Lau pabeilo egiteko lizentzia eskaerak

GOBERNU Batzarrak lau pabeilo egiteko lizentzia eskaerak aztertuko ditu gaur arratsaldean. Bi pabeilo Akarregin joango lirateke, beste bat Irurenan eta laugarrena Lastaolan, Ubisek eskatuta.

Gobernu Batzarrak aktibitate industrialarekin lotutako beste puntu bat ere aztertuko du. Robolan Ingenieria Robotica S.L.k Ibaiondon makinaria sortzeko eskaera egin baitu.

Gaurko bilerako azkeneko gaia enpleoa bultzatzeko puntu bat da, Inem eta Udaltzaren artean enplegua bultzatzeko hitzarmenerako dirulaguntza eskaera hain zuzen ere. □

Alkoholiko anonimoen Nazioarteko Eguna

ALKOHOLIKO Anonimoen Nazioarteko Eguna da gaur. Hernanin, Santa Barbara taldea ari da lan horretan, eta Sandiusterrri behean biltzen dira: astelehen eta ostiraletan 20:00etan terapia egiten dute; ostegunetan, 20:00etan, bilera informatiboak eta irekiak egiten dira; asteazkenetan, berriz, 19:30etan guraso taldea biltzen da. Tel: 943-331103, est. 566. □

TXILIBITA
TABERNA

Ereñotzu auzoa - 943 33 60 61

Ondo pasa
San Antonio jaiak!

San Antoniotan hamaiketatakoak
eta bazkariak, ematen ditugu.



FINALAK
gaur, osteguna

XX MUS TXAPELKETA
ARALAR TABERNA

21:00etan 3-4 postuak:

Martin-Urtzi / Manolo-Jesus

22:00etan: MARSEL magoaren ikuskizuna.

23:00etan Finala:

Andoni-Juanma / Aritz - Urko

Lirain

GAZTE
JAZKERA

Udaberri - udako moda

Larrazpadi Kalea, 9 Tel: 943 553 948

DORRONSORO

Bertan egindako
kalitatezko ogia

OKINDEGIA

J.Dorronsoro Okindegia, S.L.

Lizeaga, 7 943 33 36 18 -20120 HERNANI

Jatorrizko familian arazoak dituzten haurrak hartzeko kanpaina jarri du martxan Diputazioak

■ Familietatik apartatuta bizi diren haurrak etxean hartzera animatzea da asmoa.

DIPUTAZIOA *Ume bat zain daukazu* kanpaina ezagutarazten ari da eta asmoa da familiak animatzea jatorrizko familian arazoak izan dituzten haurrak, eta hauetatik aparte bizi diren haurrak, etxean hartzera. Diputazioak dio asko direla une larriak bizi izan dituzten familiak eta nahiz eta Diputazioak dituen neurri guztiak hartu haurrak familietatik apartatu behar izaten dituztela, beste erremediorik ezean.

Familiaren babesa

Diputazioak dio haurrak ondo eboluzionatu eta hazteko be-

harrezkoa duela afektibitatea eta segurtasuna emango dion familia bat. Horretarako harrera familiak (haurrak etxean hartzeko familiak) bilatzen ari da Diputazioa, baina, argi utzi nahi du haurra hartuko duen familiak ez duela haurraren jatorrizko familia ordezkatzeko. Programa hau haurraren familiako arazoak konpondu birtzeko neurria da.

Diputazioak dio, Gipuzkoan familia beharrean dauden haur gehienak bi urtetik gorako egonaldiak egiten dituztela. Eta haur gehienak 18 urte bete arte, eta hortik aurrera ere bai, etxean

hartu dituzten familia hauekin geratzera erabakitzen dutela.

Diputazioaren laguntza

Programa honetan Diputazioaren lana da haurra, jatorrizko familia eta harrera familiaren arteko bitartekaria izatea. Honekin batera psikologo eta hezitzaile talde bat dago harrera familia, haurra eta jatorrizko familiaren zerbitzura.

Informazioa nahi duenak 943 48 26 38 telefonora deitu dezake edo interneten web orri hau bisitatu: www.gipuzkoa.net/familiharrera. □

Elkartzenek bonobusaren aldeko bilera deitu du

ELKARTZENEK salatu du bidegabekia dela garraio publikoak, bereziki autobus urdin eta gorriak, hernaniar askori suposatzen dion kostua. Arazoari konponbidea emateko bonobusa sortzea proposatzen dute eta bilera deitu dute gaiari buruz hitz egiteko: ekainaren 15ean izango da, arratsaldeko 20:00etan Biterin.

Elkartzenek adierazi du hernaniar askok egunean 2 aldiz (4 biaje) erabiltzen dituztela garraiobide hauek, eta asteen 5 egunez egin ezker 76 euroko kostua suposatzen duela. Gutxieneko soldataren (460 euro) %16,5a.

Elkartzenek salatu du instituzioek zergetako milioiak gastatzen dituztela garraio azpiegitura erraldoietan eta hauek ez



Elkartzenek bonobusa sortzea proposatzen du.

direla behar orokorretara hurbildu ere egiten, "bai ordean enpresen interes ekonomikotara". Garraio publikoaren alde egitea beharrezkoa dela dio-

te, "politikariek garapen jasangaitzaz hitz egiten dutenean" eta eskatzen dute "bidegabekeria legal hau arinduko duen neurriak hartzea". □

JASOTA BEZALA

Apartheid laguntxo alferrei maitasunez

Ditxosozko hauteskunde kanpaina hau dela eta, ARALAR-ek bi pankarta jarri zituen Galarretako errotondan kotxe-ek ikusteko moduan. Orain barra ikus daiteke bigarrenaren gainera "apartheid" dioten beste bat jarrita dagoelako.

Hori egin duten laguntxoek ez dute ezta gurea kentzeko lanik hartu ere; zuzenean gainera jarri eta kitto. Zertarako lan gehiago? Ulertzen dugu kanpainak estresa sortzen duela eta denok korrika eta presaka ibiltzen garela. Baina, tira, ezkerreko alderdien propaganda sabotatzeakotan, gutxienez

ondo egin behar dela pentsatzen dugu. Hernaniko beste toki batzuetan norbaitek bai hartu duela gure propaganda desagertarazteko benetako lana. Horiek bai langile finak! Eta ez Galarretan ibili zirenak bezain alferrak!

Ernesto Merino
ARALARren izenean

EUROPARA BERRIRO

Zatoz gurekin



JOSÉ BORRELL

Ekainaren 13an
Eman botoa

europa2004.psoe.es

PSOE



mikel armendariz
proiektu eta instalazio
elektrikoak

Tel. 649 846 422
HERNANI

HITZ BITAN



lazko mus txapelketa ere jende askok jarraitu zuen.

✓ MUSA

Aralarreko finala eta Marsel magoa gaur. Aralar tabernako mus txapelketa amaierara iritsi da eta gaur jokatu dira azkeneko 2 partidak. Iluntzeko 21:00etan 3 eta 4garren postuak erabakitzeko partida jokatu dira: Martin-Urtzi/Manolo-Jesus. Gaueko 22:00etan Marsel Magoaren ikuskizuna izango da eta gaueko 23:00etan finala: Andoni-Juanma/Aritz-Urko.

✓ EUROPAKO HAUTESKUNDEAK

HZak afari merienda antolatu du biharko.

Hauteskundeen gaiari amaiera emateko Herritarren Zerrendak afari-merienda antolatu du. Menua 7 eurotan jarriko dute: sardinak, txorizoa, patata tortilla, sagardoa, ardoa, kafea, kopa eta puroa. Txartelak Garinen daude salgai. Zita bihar ostirala, arratsaldeko 19:00etan Tilosetan.

✓ FUTBOLA

Urteko bazkaria egingo dute larunbatean.

CD Hernanik urteko bazkaria eta festa egingo du larunbatean. Bazkaria Aginagan egingo dute eguerdiko 14:00etan eta bertan kirol talde ezberdinetako jokalarionenari plaka emango diote: bola, atletismoa, pelota eta futbola.

✓ TANBORRADA

Helduen tanborradako ensaioak gaur. Helduen tanborradako ensaioak hasiko dira gaur eta datorren astean segiko dute. Zita arratsaldeko 20:00etan da Santa Barbara elkartearen.

✓ OLIO BILTZEA

Sukaldeko olio eta gai bereziak reziklatzeko aukera.

Gaur arratsaldean gai bereziak eta sukaldean sortzen den olio reziklatu ahal izango da. Arratsaldeko 16:00etatik 19:30etara Urbieta kalean. □

ZERBITZUAK

☎ TELEFONOAK

- ▶ Taxiak: 943 550093
- ▶ Udaltzaingoa: 943 333288
- ▶ DYA: 943 464622
- ▶ Autobusak: 943 556662
- ▶ Anbulatorioa: 943 006666
- ▶ Jokalari anonimoak: 943 331103

☎ FARMAZIAK

- ▶ Egunez: Bilbao-Sagastiberri Urbieta 7
☎ 943 552941
- ▶ Gaez: Urbistondo Lasarte. San Francisco 1B
☎ 943 366567

IRAGARKI MERKEAK

Langile autonomoa behar dugu, janari dendan lan egiteko. Deitu: **657 79 29 48**

Opel Corsa salgai. Turbo Diesela. Egoera onean. ITVa pasa berria. Deitu: **652 70 72 15**

Iniño Royo Masajista. Masajea, naturopatia, akupuntura, ajuste neurologiko eta bertebrala, reflexologia, auriculoterapia,...: **943 33 28 94 - 626 80 76 33 (Sta Barbara 42)**

www.euskoalkartasuna.org

euskal herria europan

[beste europa bat posible delako]

Eman botoa
Herrien Europaren alde

CHA
Catalunya Amnistia

PSA
Partido Socialista de Andalucía

ERC
Esquerra Republicana de Catalunya

eusko
alkartasuna
euskal sozialdemokrazia



FERNANDO MORILLO - IDAZLEA

“Libre eta independientea izatea gustatzen zait”

Maider Gonzalez-Alba Gonzalez
LANGILE IKASTOLA

Kontatuko al diguzu zure bizitza? Non jaio zinen, non bizi zaren...

Azpeitin jaio nintzen, fisika ikasi nuen baina liburuak idaztetik bizi naiz, motxila hartu eta toki batetik bestera ibiltzea gustatzen zait. Orain, Galiziako Pontevedran bizi naiz.

Zer dela eta hasi zinen idazten?

Maitemindu nintzen batean, neskari poesia bat idatzi nahi izan nion eta ezin nuela konturatu nintzen, orduan euskara sakontzea erabaki nuen eta gramatika ikasten hasi nintzen. Aurrera jarraitu nuen eta nire barruan zeuden ideiak kanporatzeko bide ezin hobea zela ikusi nuenez idazten jarraitzea erabaki nuen.

Nondik ateratzen dituzu idazteko ideiak?

Pertsonen istorioak idazten ditut. Inguruan ditudanen elkarrizketak entzuten ditut, beti "radarra" jarrita edukitzen dut. Askotan, benetan gauza xelebreak izaten dira. Egun batean mutil batek neska bati kontatzen zizkion pasarte intimoak entzun nituen eta nobelaren batean agertuko dira, izena aldatuta noski.

Txikitan gustatzen zitzaizun idaztea?

Ez, irakurtzea gustatzen zitzaidan eta idazten geroago hasi nintzen. **Liburuetakoa gaiak zure gaztaroak al dira?**

Ez, asmatuak dira.

Idatzi dituzun liburu denak gure adinekoentzat al dira?



Fernando eta Langile ikastolako ikasleen elkarrizketa, liburutegian.

Gehienak bai, baina helduentzat ere idazten ditut.

Zein liburu argitaratu zenuen lehenengo?

Bila nazatela izan zen lehenengo idatzi nuen liburua.

Zein da idatzitako libururik gogokoena?

Denak berdintsu. *Bila nazatela*, lehenengoa izan zenez gehiago gustatu zitzaidan, baina bestela zaila da esatea.

Zein saldu da gehien?

Gehien saldu dena, *Ortzadarra sutan* izan dela iruditzen zait. Bestalde, *Izan Malkoak* eta *Bila nazatela* ere ondo saldu direla uste dut.

Asko bidaiatu al duzu zure liburuei esker?

Niri bidaiatzea asko gustatzen zait, baina liburuei esker oso gutxi.

Kalean jendeak ezagutzen al zaitu?

Ez, bakarrik nire izena ezagutzen dute.

Famatua izatea atsegin al duzu?

Ez naiz oso famatua, beraz animatua gordetzen dut.

Zure liburuetan askotan aipatzen duzu sexua, zergatik?

Sexua, eskutik heltzea, begiratzeta, ikuitzea... hori dena da, eta adin hauetan normala da gai hori interesatzea. Hizkuntzarik ederrrenetarikoa dela uste dut.

Ordenagailuak ere askotan aipatzen dituzu, zergatik?

Asko pozten nau zuek nire liburuak ondo ulertu dituzuela jakiteak, hori izaten da nire helburua, hizkuntza egokia erabiltzea.

Zenbat denbora behar izaten duzu liburu bat idazteko?

Ez daukat denbora jakinik, batzutan egunero aritzen naiz, beste batzutan ordea, hasi eta beste batekin jarraitzen dut. Sei hilabete-edo behar izaten dut bat bukatzeko.

Idazteaz gain, zeintzuk dira zure zaletasunak?

Bidaiatzea, mendira joatea, xakea, bizikletan ibiltzea...

Une honetan ari al zara beste nobelaren bat idazten?

Bai, ari naiz zerbait egiten baina oraindik haseran nago.

Zuk irakurtzerakoan, zer nolako gaiak dituzu gogokoena?

Garai batean abenturazkoak, fantasiakoak nituen gogoko, orain poliziakoak, misteriozkoak eta irakurtzen ditut. Euskaraz era horretako nobelak idazteko gogoak ditut, ez dakit noiz ordea.

Liburuak idaztetik bizi al daiteke?

Ez horretatik bakarrik, sari batzuk ere irabazi ditut, eta hainbat bestelako lan ere egina naiz.

Zure libururen bat itzuli al dute beste hizkuntzaren batera?

Oraintxe itzuli dut bat gaztelarrera baina ez dakit argitaratuko didaten.

Beste nobelaren batean liatuko al dira Isuzko eta Nerea?

Jarraipena egiten badut seguru baietz.

Guri zure liburuak asko gustatu zaizkigu eta ondo ulertu ditugu. Jarrai dezazula nahiko genuke. □

FERNANDO MORILLOREN LIBURUEN AIPAMENA

Sexua, sentimenduak, informatika...

Maider Gonzalez eta Alba Gonzalez
LANGILE IKASTOLA

FERNANDOREN liburuak benetan interesgarriak izan dira, gustora irakurri ditugu, errazak iruditu zaizkigu. Gomendagarriak!

Gai desberdinak jorratzen ditu nobeletan: sexua, sentimenduak, pentsakera desberdinak, informatika, pubertaroko arazo eta korapiloak. Liburu hauek irakurrita zu ere oso normala zarela ikusten duzu, zuri gertatzen zaizkizun gauzak agertzen dira isto-

rioetan. Irakurtzea gustatzen ez zaionari ere atseginak egin zaizkio Fernandoren nobelak.

Ondoren guk irakurri ditugun bere liburuen izenburuak aipatuko ditugu: *sexu egunsentiak*, *Izar malkoak*, eta *ni zer? Arriskupean*, *Dorretxe zaharreko misterioa*...

Askotan bukaerako egoerara iristeko irrikitan egon gara, besteetan, misterioaren korapiloa nola askatuko den zain. Dena dela, asko gustatu zaizkigu eta zuek ere irakurleok animatu zaitezte. □



Fernando Morillo azpeitiarraren liburuak.

POESIAK

Maider Gonzalez - Alba Gonzalez
LANGILE IKASTOLA

*Urrun zaude eta ni
nigarrez
gertu zaudenean
kasorik ez. Zergatik?
Zergatik ezin dugu
aspaldian izan genuen
maitasuna
bilatu?
Nire bizitzak izan duen
pertsonarik
garrantzitsuena zara.
Nire bizitzako unerik
onenak zurekin izan
dira. Eta berriz
errepikatzeko
esperantza bilatzen
hasia naiz.
Aurkituko ote?
Zure bikotekide izan
nahiko nuke.
Egun hori iristean nire
penak joango dira,
zu nire ondoan
zaudelako*

Maider

*Etxeko tximini ondoan
goxo-goxo
leihora begiratu eta
txori bat pausatu da
Elurra ari du.
Txoria geldi-geldi dago
hantxe
Elurra ari du.
Hilik dagoela konturatu
naiz
Hotzaren hotzez joan
da
Elurra ari du*

Alba

"Ba al dakizue zer den sex-shop bat?"

Leire - Miren - Arnaitz
LANGILE IKASTOLA

DONOSTIAKO *Pitilin Gorri*ko langileak, elkarriketatua izan denak hain zuzen, adierazi duenez "sex-shop bat, porno edo aldizkari erotikoak saltzen diren tokia da. Aldizkarienez gain, bibradoreak, panpinak, bideoak... ere saltzen dira". Gainera, denda honetan kabinak ere baditugu pelikulak bertan ikusteko.

Donostiako "Pitilin Gorri" sex-shopa Amaran dago, Pescadores de Gran Sol kalean. "Orain dela bederatzirte hasi ginen lanean. Anaiaren ideia izan zen. Lehenengo Oiarzunen jarri genuen eta ondo zihoakigunez hiriburura etortzea bururatu zitzaigun". Denda honetara sartzea debekatua dute adin

"Sex-shop bat, porno edo aldizkari erotikoak saltzen diren tokia da. Bibradoreak, panpinak, bideoak... ere saltzen dira".

txikikoek "A bai, hori segurua, denak 18 urtetik gorakoak, eta handik aurrera edozein adinetako jendea etortzen da, eta gainera ia beti mutilak, neskak oso gutxi".

Denda txikia da eta baita ilun samarra ere. "Jendea nahiko lasai sartzen da, baina, badaude batzuk beraien urduritasunak gainetik kendu ezinik ibiltzen direnak ere". "Aparailu eta beste gauzen funtzio-

namendua nahiko erraza da eta ez da beharrezkoa azaltzea, gehiago galdetzen dute zein den onena edo gehien saltzen dena". "Normalean jendea erostera badator, bakarrik etortzen da, baina, saltseatzera etortzen badira, taldean etortzen dira".

Lan hau hasieran nahiko gogorra egin zitzaiola aitortu digu. Hemen hasi zenean jendearekin komunikatzea kosta egin zitzaion baina azkenean "lortzen duzu". Jendeak iritzi ezberdinak ditu gai honen aurrean: onak eta txarrak. Lan hau gustuko duen galdetu diogunean "ondo dago" erantzun digu zeren "hemendik ateratzen banaiz ez dago aparteko gauza handirik aukeratzeko".

Jendeak gauza hauetarako, lotsa edo urduritasuna sentitzen du eta *Pitilin Gorri*ko arduradunak azaldu digunez, "beti esaten dute oparizat erosten dituztela. Kar kar! Baina ez dute egia osoa esaten, ez horixe!" Lehen aipatu dugunez, gehienek kalitate oneko produktuak zein diren galdetzen dute. Horrek eragozpen bat du, geroz eta kalitate hobea orduan eta garestiagoak direla, baina, honek ez du esan nahi merkeak edo merkeagoak txarrak direnik. Aparailuak, gehienbat, gabonetan saltzen direla azaldu digu eta baita ezkontz garaietan ere, zeren ugarien saltzen dena bibradoreak eta ezkontz despedidetako gauzak dira.

Hernanin pasteleria

Hari honi eutsiz, gure herrian, Hernanin, badugu pasteleria ero-

tiko bat "Pastelería Erótica Fernando". Bertan ezkontz despedidetako, bromak egiteko... pastelak egiten dituzte besteak beste. Orain dela 40 urte oraingo jabearen aitak pasteleria bat ireki zuen Errenterín. Pastel erotikoak egitea berandugo etorri zen eta ideia hori Estatu Batuetatik hartu zuten, orain 14 urte. Hernaniko denda berria da, bi urte besterik ez ditu, eta hona kasualitatez etorri ziren, pabelloi bat behar zuten eta hemen berriak egiten ari zirenez, haxe aukeratu zuten. Pasteleria honetan zer egiten duten galdetu diogunean hala esan

"Bi pasteleria mota egiten dira hemen: artisaua eta erotikoa".

digu bertako oraingo jabeak: "bi pasteleria mota egiten dira hemen, alde batetik artisaua eta bestetik erotikoa. Bien artean dagoen ezberdintasuna, zera da, bigarrenagoan, forma erotikoak dituztela, zakilak, ipurdiak, aluak... Batzuetan formak guk asmatzen ditugu eta bestetan jendearen ideiak hartzen ditugu kontuan". Pastel erotikoak gehien bat ezkontz garaian saltzen direla gaineratu digu, otsailetik urrira bitarte. Hemen ere ez dira nolanahiko prezioak, 6€, 20€, 35€, 57€, 75€, 110€ arte. Erostea bi modu daude "bai enkarguz edo bai hona etorrita. Baina, guk enkarguz egitea gomendatzen dugu, beti ez dugulako dena prest edukitzen". □

Bitxikeriak

Leire Osa eta Itsaso Uzkudun
LANGILE IKASTOLA

PLAZA BERRI LEHEN ETA ORAIN



XX.mendearen hasierako azoka egun bat Plaza Berrian

Feri Plaza, Foruen Plaza, Plaza Berri

KAXKO Zaharrean dago kokatuta, Kale Nagusiaren eta Kardaberaz kalearen artean. Plaza honen izena gutxienez 1897ko urtarilaren 3koa da, baina, orduan Feri Plaza izenez ezagutzen zen. Garai batean, azoka egiteko erabiltzen zen, baita tren geltoki moduan ere. 1905ean Foruen Plaza izena eman zioten. Gaur egungo izena 1988ko martxoaren 29an Hernaniko Udalaren bilkura batean jarri zitzaion. □

DINOSAUROEN AZTARNAK



Dinosauro haragijale baten aztarna.

Dinosauro aztarnak Munillan

D.B.H 1. mailakoak dinosauro aztarnak ikustera joan ginen. Aztarnategiak Munillan eta Encison daude (Errioxa). Izenak "Valdecevilla", "Peñaportillo" eta "Barranco de la Canal" dira. Bertan, hainbat dinosauruen aztarnak ikusten dira eta beren isatsena ere bai. Hauei guztiei buruz informazio panelak daude eta datu interesgarriak ematen dizkigute. Estatuak ere badaude, eta zein itxura zuten ikus dezakegu. Argazkiak ateratzeko leku aproposa da, eta bidaiari joateko ere bai. □

Orriaren egileak:



Alba Gonzalez, Miren Zubillaga, Leire Lucas, Arnaitz Lasarte, Leire Osa, Itsaso Uzkudun, Maider Gonzalez.